
Киплинг Р. Собрание сочинений в 6 т.
М., ТЕРРА, 1996. Том 3 -- 526 с.
с. 319-526.
Перевод А. П. Репиной,
Е. Н. Нелидовой и В. И. Погодиной.
OCR: sad369 (02.02.2006).

Содержание

[Без благословения церкви](#)

[Возвращение Имрея](#)

[Финансы богов](#)

[Мятежник Моти Гудж](#)

[Город страшной ночи](#)

[Воскресение на родине](#)

[Мальтийская кошка](#)

[Сновидец](#)

[В силу сходства](#)

[N 007](#)

[Бруггльсмит](#)

[Барабанщики "Передового и тыльного"](#)

БЕЗ БЛАГОСЛОВЕНИЯ ЦЕРКВИ

-- А если будет девочка?

-- Господь милосерден, этого не может быть! Я так много молилась по ночам и так часто посылала дары на алтарь шейха Бадля, что знаю -- Бог даст нам сына, ребенка мужского пола, который станет мужчиной. Думай об этом и радуйся. Моя мать будет его матерью до тех пор, пока ко мне не вернутся силы; а мулла патанской мечети составит его гороскоп -- дай Бог, чтобы он родился в счастливый час! -- и тогда, тогда тебе никогда не надоест твоя раба!

-- С каких пор ты стала рабой, моя царица?

-- С самого начала -- пока милость не снизошла на меня. Как могла я быть уверенной в твоей любви, зная, что куплена за деньги?

-- Это был обычный выкуп. Я заплатил его твоей матери.

-- А она спрятала его и сидит на нем целыми днями, словно насадка. Что разговаривать о выкупе! Я была куплена, словно танцовщица из Лукнова, а не ребенок.

-- И ты жалеешь об этом?

-- Жалела; но сегодня я рада. Теперь ты никогда не перестанешь любить меня? Отвечай, царь мой.

-- Никогда... Никогда!

-- Даже если мем-лог -- белые женщины твоей крови -- полюбят тебя? И помни, я видела их, когда они катаются по вечерам; они очень красивы.

-- Я видел воздушные шары, сотни воздушных шаров. Я увидел луну и -- потом не видел более воздушных шаров.

Амира захлопала в ладоши и рассмеялась.

-- Очень хорошие слова, -- сказала она. Потом, приняв величественный вид, прибавила: -- Довольно. Разрешаю тебе уйти -- если желаешь.

Он не двинулся с места. Она сидела на низкой красной лакированной кушетке в комнате, все убранство которой состояло из синей с белым клеенки на полу, нескольких ковров и целого собрания